

Les besoins des personnes atteintes de déficience visuelle en matière d'offres des médias audiovisuels nationaux

Étude commandée par la SRG SSR et l'UCBA

Information sur le projet, octobre 2023

Résumé	2
1. Contexte	2
2. Objectifs	2
2.1. Axes de recherche de l'UCBA.....	3
2.2. Utilité escomptée.....	3
3. Le projet de recherche	3
3.1. L'équipe de recherche.....	3
3.2. Méthode.....	3
3.2.1. Étude qualitative.....	3
3.2.2. Étude quantitative.....	4
4. Groupe d'accompagnement	4
5. Calendrier	4
6. Transfert dans la pratique	4
7. Financement	4
8. Remarque sur la validité	5
9. Contact avec la direction du projet	5
10. Bibliographie	5

Résumé

La Société suisse de radiodiffusion et télévision (SSR) et l'Union centrale suisse pour le bien des aveugles UCBA mènent une étude sur les besoins des personnes atteintes de déficience visuelle en matière d'offres des médias audiovisuels nationaux. Le but de cette étude est de définir des options d'action : comment et avec quelles offres (par ex. l'audiodescription) la SSR peut répondre au mieux à ces besoins ? En outre, sur la base des résultats de l'étude, l'UCBA souhaite, le cas échéant, améliorer, préciser ou développer le cadre légal.

1. Contexte

Environ 377 000 personnes atteintes de déficience visuelle vivent en Suisse (UCBA, 2020). Au niveau du pays et de ses régions linguistiques, la Société suisse de radiodiffusion et télévision (SSR) est chargée d'un mandat de service public et donc tenue de « rendre accessible aux malentendants et aux malvoyants une proportion appropriée de [ses] émissions » (art. 7 de la loi fédérale sur la radio et la télévision LRTV, 2006). Une partie des programmes de télévision est donc proposée avec audiodescription : description acoustique de l'image (décors et action) ajoutée à la bande originale (Jekat et al., 2021).

La SSR a donc établi une convention de prestations avec sept associations qui représentent les personnes malvoyantes, malentendantes et malentendantes-malvoyantes de Suisse. La convention de prestations actuelle est valable de 2023 à 2027. L'Union centrale suisse pour le bien des aveugles UCBA est l'une des sept associations avec lesquelles la SSR a conclu la convention de prestations en faveur des personnes atteintes de déficience sensorielle. L'UCBA est l'organisation faîtière suisse du domaine du handicap visuel, de la cécité et de la surdicécité (www.ucba.ch).

La convention de prestations actuelle stipule une extension de l'offre d'audiodescription de 1440 heures en 2023 à 2000 heures d'ici à 2027. S'agissant de l'utilisation des médias par la population suisse, il se révèle que la consommation d'offres télévisuelles linéaires ne cesse de baisser dans toutes les régions linguistiques (OFS, 2021) et que la consommation sur Internet à l'aide d'appareils mobiles tels que tablettes ou smartphones ne cesse de croître (OFS, 2022). Il n'est donc pas clair quelles offres télévisuelles linéaires il faudrait proposer avec audiodescription et quelle quantité d'audiodescription il faudrait proposer. De plus, il n'est pas clair comment et dans quelle mesure les personnes atteintes de déficience visuelle utilisent d'autres offres des médias audiovisuels ou souhaitent y avoir accès.

2. Objectifs

La SSR souhaite développer son offre en fonction des besoins des personnes atteintes de déficience visuelle. Le but de cette étude est donc de déterminer les options en termes d'actions et d'offres qui permettent de répondre au mieux à ces besoins. L'UCBA salue ce projet et souhaite en outre, le cas échéant, améliorer, préciser ou développer les conditions-cadres légales sur la base des résultats de l'étude.

Afin d'atteindre ces objectifs, les questions suivantes sont abordées dans une étude empirique en deux parties (voir 3. Méthode) qui tient compte de la diversité des personnes concernées : Quels sont les besoins des personnes en situation de handicap visuel et quels obstacles (p. ex. les déficits techniques et d'information) rencontrent-elles en matière

d'offres des médias audiovisuels ? Qui consomme quelles offres des médias audiovisuels, et comment (avec TV, services en ligne ou de streaming ; avec quels appareils) ? Dans quelle mesure les personnes atteintes de déficience visuelle souhaitent-elles avoir accès à d'autres offres des médias audiovisuels, et auxquelles ? Comment leur donner cet accès ? Quelles sont les technologies favorisant l'accès qui peuvent être utilisées à cet effet ?

2.1. Axes de recherche de l'UCBA

L'UCBA souhaite que ses projets de recherche soient axés sur une ou plusieurs phase(s) de l'âge. De plus, ils doivent explorer différents aspects de la qualité de vie des personnes atteintes d'une déficience visuelle, à savoir le bien-être psychologique, l'indépendance et l'autodétermination, les relations sociales, l'accès à l'environnement physique (par exemple, aux conseils et au soutien) et l'état physiologique.

Dans ce projet de recherche, toutes les phases de l'âge sont centrales. Comme les différents groupes d'âge peuvent avoir des besoins différents, il est important que des personnes de tous âges participent aux études prévues. Les aspects suivants de la qualité de vie seront étudiés : les relations sociales (inclusion dans la société) et l'accès à l'environnement physique.

2.2. Utilité escomptée

Le projet de recherche mettra en évidence les besoins et les obstacles des personnes atteintes de déficience visuelle en matière d'offres de médias audiovisuels. Les résultats montreront quels genres et quels canaux sont utilisés et quelles technologies sont nécessaires pour faciliter l'accès. SRG SSR utilisera ces résultats pour développer ses prestations pour les personnes atteintes de déficience visuelle, par exemple pour élargir l'offre d'émissions avec audiodescription.

Si les résultats montrent que l'accord de prestations actuel n'est pas suffisamment en accord avec les besoins et les opinions des personnes atteintes de déficience visuelle, l'UCBA tentera d'améliorer et/ou d'élargir le cadre légal.

3. Le projet de recherche

3.1. L'équipe de recherche

Deux instituts sont chargés de l'étude. Uservalue est une entreprise de recherche et de conseil spécialisée dans les comportements d'utilisation, située près de Fribourg et chargée par Dorit Horst (uservalue.ch). Qualinsight est un institut d'études de marché basé à Lausanne et dirigé par Esther Sève (qualinsight.ch). L'équipe est en outre soutenue par la chaire de communication sans barrière de la Zürcher Hochschule für Angewandte Wissenschaften (ZHAW, Prof. Dr Sarah Ebling, <https://www.zhaw.ch/de/linguistik/forschung/barrierefreie-kommunikation/>).

3.2. Méthode

Vu que le niveau actuel de la recherche sur les besoins des personnes atteintes de déficience visuelle en matière de médias audiovisuels est très limité (p. ex. Lopez et al., 2018 ; Packer & Kirchner, 1997), une méthodologie mixte est utilisée : une combinaison de méthodes de recherche qualitatives et quantitatives.

3.2.1. Étude qualitative

Un premier module qualitatif établira un aperçu des différentes opinions et expériences d'un échantillon limité, mais diversifié, de personnes concernées. L'équipe de recherche mènera des entretiens en profondeur avec des observations. L'échantillon se compose de 20 personnes atteintes de différentes formes de déficience visuelle et provenant des trois régions linguistiques de la Suisse. Il s'agit d'observer comment elles utilisent habituellement les médias audiovisuels : à l'aide de quel appareil, avec quels moyens auxiliaires, quels médias et quelles émissions. Des observations et des questions permettent de mettre en évidence les habitudes, les frustrations et les besoins. Sur la base de ces résultats, des questions approfondies pour la deuxième étude et des recommandations d'action seront développées.

3.2.2. Étude quantitative

Un deuxième module quantitatif approfondira et quantifiera ensuite les résultats de la première étude auprès d'un échantillon plus grand et plus large. C'est pourquoi une enquête en ligne sera menée. Les participants qui n'ont pas accès à l'enquête en ligne seront interrogés par téléphone. Un échantillon d'environ 300 personnes atteintes d'une déficience visuelle dans les trois régions linguistiques est visé.

4. Groupe d'accompagnement

Le projet de recherche est soutenu par un groupe d'accompagnement dans lequel siègent quelques personnes concernées et des experts. Le groupe d'accompagnement a une fonction consultative pour l'équipe de recherche, la SSR et l'UCBA, et sert à la réflexion professionnelle. Il peut également, si nécessaire, ouvrir les liens existants avec des organismes susceptibles de soutenir le projet de recherche.

5. Calendrier

Le projet de recherche se déroule de juillet 2023 à juin 2024 inclus. L'étude qualitative est réalisée entre septembre et décembre 2023. Les résultats de l'étude qualitative seront présentés au groupe d'accompagnement et aux mandants en décembre 2023. Cette discussion servira de base importante pour l'étude quantitative, qui sera réalisée de janvier à avril 2024 inclus. Le rapport final sera disponible en juin 2024. La phase de transfert du projet débute à l'été 2024.

6. Transfert dans la pratique

Sur la base des résultats de ce projet de recherche, l'UCBA examinera le cadre légal et prendra éventuellement des mesures politiques afin d'améliorer l'accessibilité des médias audiovisuels pour les personnes souffrant d'une déficience visuelle. En outre, il est prévu de publier une fiche d'information destinée aux personnes concernées et aux professionnels, expliquant les possibilités d'accès aux médias audiovisuels. D'autres publications dans les médias (spécialisés) et lors de congrès spécialisés sont encore prévues.

7. Financement

Le projet de recherche est financé par la SSR et l'UCBA. Un accord de coopération a été conclu à cet effet.

8. Remarque sur la validité

Les projets de ce genre évoluent généralement au cours de leur réalisation et les concepts scientifiques continuent de s'affiner avec l'approfondissement des travaux. Ni la problématique ni la démarche, ni le budget ni le programme ne sauraient être considérés comme obligatoires dans tous les détails au stade actuel de la planification.

9. Contact avec la direction du projet

Moritz Büchi, SRG SSR Direction générale, Analyse et Data intelligence, tél. 058 136 12 73, moritz.buechi@srgssr.ch.

Vivianne Visschers, responsable de la recherche UCBA, tél. 044 271 18 81, recherche@ucba.ch, <https://www.ucba.ch/recherche/recherches-et-etudes>.

10. Bibliographie

Convention relative aux prestations que la SSR doit fournir pour les personnes en situation de handicap sensoriel (2022), Berne.

Jekat, S. J., Puhl, S., Carrer, L., Hagmann, D., Lintner, A., Lopes Torres, S., Parli, M., ... (2021). Audiodeskription verständlich erklärt. Einblicke in Theorie und Praxis. Zürcher Hochschule für Angewandte Wissenschaften ZHAW. <https://doi.org/10.21256/zhaw-22825>

Loi fédérale sur la radio et la télévision (LRTV, 2006), art. 7, https://www.fedlex.admin.ch/eli/cc/2007/150/fr#art_7

Lopez, M., Kearney, G., & Hofstädter, K. (2018). Audio description in the UK: What works, what doesn't, and understanding the need for personalizing access. *British Journal of Visual Impairment*, 36(3), 274–291. <https://doi.org/10.1177/0264619618794750>

Office fédéral de la statistique OFS (2021) : Utilisation de la télévision, <https://www.bfs.admin.ch/bfs/fr/home/statistiques/culture-medias-societe-information-sport/medias/offre-utilisation/television.html>

Office fédéral de la statistique OFS (2022) : Modalités d'utilisation d'Internet et compétences, https://www.bfs.admin.ch/bfs/fr/home/statistiques/catalogues-banques-donnees.assetdetail.px-x-1604000000_106.html

Packer, J., & Kirchner, C. (1997). Who's Watching? A Profile of the Blind and Visually Impaired Audience for Television and Video (Vol. 11). American Foundation for the Blind. <https://www.afb.org/research-and-initiatives/statistics/archived-statistics/whos-watching-profile-blind-and-visually>

Union centrale suisse pour le bien des aveugles UCBA (2020) : Cécité, malvoyance et surdicécité : évolution en Suisse – Une publication sur le thème « Combien de personnes aveugles, malvoyantes ou sourdaveugles y a-t-il en Suisse ? » – Calculs 2019. [https://www.ucba.ch/fileadmin/pdfs/Forschung/Forschung_FR/Forschungsberichte/UCBA - Cecite etc - Evolutions en Suisse - Calculs 2019. docx.pdf](https://www.ucba.ch/fileadmin/pdfs/Forschung/Forschung_FR/Forschungsberichte/UCBA_-_Cecite_etc_-_Evolutions_en_Suisse_-_Calculs_2019_.docx.pdf)